

Organizaciones terroristas en Rumania

LONDRES, 1.º (United). — Radio Moscú informa que la policía de Bucarest descubrió dos organizaciones terroristas que conspiraban contra el gobierno. Habían planeado asesinar a varios miembros del gobierno rumano.

EL BIEN PUBLICO

"NUESTRA VICTORIA ES NUESTRA FE" (S. Joan 5, 4)

EL TIEMPO - PRONOSTICO PARA HOY

CIELO: Despejado a semi-nublado.  
VIENTOS: De los sectores Sur al Noroeste, suaves.  
TEMPERATURA: En ascenso leve.  
ESTADO GENERAL DEL TIEMPO: Bueno y templado. Perspectivas buenas. Tiempo bueno.

Año LXVII

Montevideo, domingo 2 de setiembre de 1945

Número 20.752

DIARIO DE LA MAÑANA

Fundado por el Dr. Juan Zorrilla de San Martín el 19 de Noviembre de 1878

Director: Dr. Tomás G. Brena  
Editor: D. Mario Villagrán, Cuareim, 2161, Apdo. 4  
Administrador: D. Raúl Gallana

Empresa Editora: Editorial Juan Zorrilla de San Martín, S. A., Ciudadela, 1499. — Montevideo - Uruguay - Teléfonos: Administración: 809 06; Redacción: 809 06

Edición de OCHO Páginas

Proclama del Emp. Hirohito

A BORDO DEL ACORAZADO "MISSOURI" EN LA BAHIA DE TOKIO, domingo 2, (United). — Texto oficial de la proclama del Emperador, emitida de acuerdo con las órdenes del supremo comandante aliado: "Habiendo aceptado las condiciones expuestas en la declaración emitida por los Jefes de los gobiernos de los Estados Unidos, Gran Bretaña y China el 26 de julio de 1945, en Potsdam y a la cual se adhirió posteriormente la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, he ordenado al gobierno imperial japonés y al cuartel general imperial japonés que firmen en mi nombre el acta de capitulación presentada por el Supremo Comandante de las potencias aliadas y que emitan órdenes generales dirigidas a las fuerzas militares y navales de acuerdo con las instrucciones del Supremo Comandante de las potencias aliadas. Ordeno a todo mi pueblo que cese inmediatamente las hostilidades, que rinda sus armas y que cumpla fielmente todas las disposiciones del acta de capitulación y las órdenes generales contingentes emanadas del cuartel general imperial japonés."

Alrededor DEL MUNDO

INCIDENTES EN BUENOS AIRES. — Se produjo esta madrugada en la intersección de las calles Gaspar Campos y Roca, una incidencia entre un grupo de jóvenes "nacionalistas" y otro integrado por elementos comunistas. La rifa se originó a raíz de que éstos últimos estaban carteando sobre los momentos anteriores, habían pegado aquellos.

NOTA RUSA CONTRA FRANCISCO. — El periódico londinense "The Observer", dice que hasta los círculos gubernamentales españoles ha llegado la información de que el gobierno soviético va a presentar una nota contra el régimen de Franco, condenándolo duramente por su intervención al lado de Alemania en la guerra contra Rusia.

LA CONFERENCIA DE TANGHER. — Terminó ayer la conferencia de Tangher, pero el comunicado sobre los resultados no será dado a publicidad antes del martes, puesto que los gobiernos interesados no han sido informados respecto a los detalles del mismo.

RECLAMA ITALIA. — Radio Suiza anunció en una información con procedencia de Roma, que el ministro de Relaciones Exteriores, Sr. de Gaspari, sometió a los aliados una lista de los daños causados a Italia por los bombarderos aliados, y de las reclamaciones por concepto de reparaciones a ser pagadas por Alemania.

DICE SUYONAI. — El almirante Otsuna Suyenai, ex primer ministro y ministro de marina en los gobiernos de Kato, Suzuki y Higashi Kuni, dijo que si hubiera sido primer ministro en la época del 7 de diciembre de 1941, en que se perpetró el ataque contra Pearl Harbor, no habría declarado la guerra a Estados Unidos.

DESMENTIO RIOS. — En la presidencia se desmintió oficialmente la noticia, transmitida por una agencia que no es la U. P. P. P., de que el presidente chileno Ríos pensaba postergar su viaje a los Estados Unidos.

CAMIONES PARA FRANCIA. — Radio París informó que las autoridades americanas entregarán al gobierno francés 8.500 camiones de acuerdo al convenio celebrado antes que fueran anulados los préstamos y arrendamientos.

MUSOLINI INTERNA. — La policía italiana confirmó hoy oficialmente que Mussolini, viuda de Clara, se encuentra internada ahora en una de las islas de Lipari, aguas afuera de la costa septentrional de Sicilia.

La ayuda de Dios nos ha dado este día de la victoria

Texto del discurso del Presidente Truman

WASHINGTON, domingo 2 (United). — Texto del discurso del Presidente Truman con motivo del día de la victoria, sobre el Japon: "Concluidos los pensamientos y las esperanzas de todos los norteamericanos están puestas esta noche en el acorazado 'Missouri'. Allí, en ese pequeño trozo de suelo norteamericano, acabamos de poner oficialmente las armas. Han firmado los términos de la rendición incondicional. Hace 1 año, los pensamientos y temores de todo el mundo civilizado estaban puestos en otro trozo de suelo norteamericano: en Pearl Harbor.

El terrible peligro para la civilización allí comenzado, ha sido eliminado ahora. Pero el camino hasta Tokio ha sido largo y sangriento. No; no olvidaremos Pearl Harbor. Y los militares japoneses no olvidarán tampoco al acorazado 'Missouri'. El mal causado por los señores de la guerra japonesa nunca podrá ser reparado u olvidado. Pero su poder para destruir a matar les ha sido quitado. Su ejército y lo que queda de la armada son ahora impotentes. Para todos nosotros, nuestro primer sentimiento es el de gratitud a Dios. Todopoderoso, que nos sostuvo hasta el día de hoy, que nos hizo pasar de nuestra debilidad a la más poderosa fuerza de combate de la historia, y que ahora ha presenciado la derrota de las fuerzas de la tiranía que intentaron destruir su civilización. Dios nos indica que en la hora de orgullo no olvidemos la dura labor que nos espera, que la realicemos con el mismo valor, celo y paciencia con que hicimos frente a las pruebas y problemas de los últimos cuatro años.

Nuestros primeros pensamientos, por supuesto — pensamientos de gratitud y de honda obligación — van a nuestros seres amados que fueron muertos o mutilados en el curso de esta terrible guerra. En tierra, mar y aire, los hombres y mujeres norteamericanos dieron sus vidas por que llegara este día de la victoria final y se asegurara la supervivencia del mundo civilizado. Pero ninguna victoria puede recordarse sin su pérdida.

Pensemos en aquellos heridos por la muerte en esta guerra de los seres que amaban, al no olvidarnos a Pearl Harbor. Y los militares japoneses no olvidarán tampoco al acorazado 'Missouri'. El mal causado por los señores de la guerra japonesa nunca podrá ser reparado u olvidado. Pero su poder para destruir a matar les ha sido quitado.

Su ejército y lo que queda de la armada son ahora impotentes. Para todos nosotros, nuestro primer sentimiento es el de gratitud a Dios. Todopoderoso, que nos sostuvo hasta el día de hoy, que nos hizo pasar de nuestra debilidad a la más poderosa fuerza de combate de la historia, y que ahora ha presenciado la derrota de las fuerzas de la tiranía que intentaron destruir su civilización. Dios nos indica que en la hora de orgullo no olvidemos la dura labor que nos espera, que la realicemos con el mismo valor, celo y paciencia con que hicimos frente a las pruebas y problemas de los últimos cuatro años.

Nuestros pensamientos van a los millones de obreros y comerciantes norteamericanos, a nuestros campesinos y mineros, a todos los que han construido el poderío de combate de nues-

tro país y que han enviado a nuestros aliados los medios de resistir y vencer al enemigo; nuestros pensamientos van a todos nuestros funcionarios civiles y a los miles de norteamericanos que, con sacrificios personales, vinieron a servir en nuestros gobiernos durante estos años de prueba; a los miembros de las Juntas del Servicio Militar y el Racionalizador; a los miembros de la defensa civil y la Cruz Roja; a los hombres y mujeres del servicio de distracción de las fuerzas armadas y a todos los que ayudaron en esta lucha cooperativa a preservar la libertad y la decencia del mundo.

Pensemos en nuestro desaparecido y valiente jefe Franklin D. Roosevelt, defensor de la democracia y arquitecto del mundo de paz y cooperación. Y nuestros pensamientos se vuelven también a nuestros valientes aliados de esta guerra; a los que resistieron a los invasores, a los que no fueron suficientemente fuertes para resistir, pero que, sin embargo, mantuvieron encendida la llama de la resistencia en el alma de sus pueblos, los que hicieron frente a la abrumadora superioridad y se mantuvieron firmes hasta que las Naciones Unidas pudieron suministrarles armas y hombres para vencer a las fuerzas del mal. Esta es más que una victoria de las armas: es la victoria de la libertad sobre la tiranía.

De nuestras fábricas salieron tanques y aviones que se abrieron paso hasta el corazón de nuestros enemigos; de nuestros astilleros salieron barcos que unieron todos los océanos del mundo para nuestras armas y abastecimientos; de nuestras granjas salieron alimentos y

vigor para nuestros ejércitos y armadas y para nuestros aliados en todos los confines de la tierra; de nuestras minas y fábricas salieron materiales primas y productos terminados que nos dieron equipos para vencer a nuestros enemigos. Esta no es la victoria de las armas solamente: es la victoria de la libertad sobre la tiranía.

Pero detrás de todo esto está la determinación de un pueblo libre que sabe lo que es la libertad y que sabe que vale cualquier precio que tenga que pagar para preservarla.

Fue el espíritu de libertad el que nos dio nuestro poderío armado y el que hizo a nuestros hombres invencibles en el campo de batalla. Sabemos ahora que el espíritu de libertad, la libertad individual y la dignidad personal del hombre, son las fuerzas más poderosas, reales y duraderas en todo el mundo. En consecuencia, en el día de la victoria sobre el Japon, tenemos una renovada fe y orgullo en nuestra manera de vivir. Tuvinos nuestro día de regocijo por esta victoria. Tuvinos nuestro día de plegaria y devoción. Ahora hagamos el día de la victoria una jornada de renovación consagrada a los principios que han hecho de nosotros a la nación más poderosa de la tierra y que en esta guerra tanto nos esforzamos en preservar.

"Esos principios dan la esperanza y la oportunidad que ayudan a los hombres a perfeccionarse y a mejorar la suerte que les ha tocado. La libertad no hace a todos los hombres perfectos ni a toda la sociedad segura. Pero ha dado más adelante posibilita y ha proporcionado"

do la felicidad y decencia, a más gente que cualquier otra filosofía de gobierno en la historia. Y este día demuestra nuevamente que da el mayor poderío que el hombre haya podido lograr jamás. Sabemos que, bajo esta paz, nos planteará. Un pueblo libre, con aliados libres, puede crear la bomba atómica y puede emplear la misma habilidad, energía y determinación para salvar las dificultades que lo esperan. La victoria tiene siempre su carga y responsabilidades, al igual que su goce. Pero hacemos frente al futuro y a todos sus peligros con gran esperanza y gran confianza. Los Estados Unidos pueden construir para sí un futuro de trabajo y seguridad.

Y junto con las Naciones Unidas pueden construir un mundo de paz fundado en la justicia, la honestidad y la tolerancia. Como Presidente de los Estados Unidos proclamo el domingo 2 de Setiembre de 1945, día de la victoria sobre el Japon, día de la rendición oficial del Japon. No; no es todavía el día de la proclamación oficial del fin de la guerra o de la cesación de las hostilidades, pero es el día que nosotros, los norteamericanos, recordaremos siempre como el día de la retribución, así como nos acordaremos del otro día como el día de la infamia. Desde este día marcharemos adelante. Marcharemos hacia una nueva era de seguridad en la paz. Con las otras Naciones Unidas, marcharemos hacia un mundo nuevo y mejor de paz, buena voluntad y cooperación internacional. La ayuda de Dios nos ha dado este día de la victoria. Con su ayuda llegaremos a esa paz y prosperidad para nosotros y para todo el mundo en los años venideros."

EL DOCUMENTO DE RENDICION

A BORDO DEL ACORAZADO "MISSOURI" EN LA BAHIA DE TOKIO, domingo 2 (United). — Texto del documento oficial de rendición: "Primero: Nos, obrando por orden y en nombre del emperador del Japon, del gobierno japonés y del Cuartel General Imperial japonés.

Acceptamos las disposiciones de la declaración dada por los Jefes de los gobiernos de los Estados Unidos, China y Gran Bretaña el 26 de julio de 1945 en Potsdam, a la cual se adhirió posteriormente la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, cuyas cuatro potencias serán más adelante denominadas potencias aliadas.

Segundo: Por este documento proclamamos la rendición incondicional a las potencias aliadas del cuartel general imperial japonés de todas las fuerzas armadas japonesas y de todas las fuerzas bajo control japonés donde quiera que se hallen.

Tercero: Ordenamos a todas las fuerzas armadas japonesas donde quiera estén, y al pueblo japonés, que cesen las hostilidades inmediatamente que proscriben y eviten daños a todos los barcos, aviones y bienes militares y civiles y que cumplan con todos los requerimientos que pongan en sus manos por el supremo comandante de las potencias aliadas o por los organismos del gobierno japonés de acuerdo con sus órdenes.

Cuarto: Ordenamos al cuartel general imperial japonés que des inmediatamente órdenes a los comandantes de todas las fuerzas japonesas y bajo control japonés, donde quiera que se hallen para que se rindan incondicionalmente, ellas y todas las fuerzas bajo su control.

Quinto: Ordenamos a todos los funcionarios civiles, militares y navales que actúen y pongan en



PRISIONEROS JAPONESES. — Soldados japoneses apresados por fuerzas estadounidenses y filipinas en la isla de Luzón, esperan en una prisión su traslado a un campamento.

japonesa y del cuartel general imperial japonés a poner en libertad enseguida a todos los prisioneros de guerra e internados civiles actualmente bajo dominio japonés y a proveer a su protección, custodia, mantenimiento y transporte inmediato a los lugares que se señalen.

Séptimo: La autoridad del emperador y del gobierno japonés para regir el Estado se hallará sujeta al supremo comandante de las potencias aliadas, quien tomará las disposiciones que considere convenientes para hacer cumplir estos términos de rendición.

LA FIRMA DE LA CAPITULACION

A BORDO DEL ACORAZADO "MISSOURI" EN LA BAHIA DE TOKIO, domingo 2 (United). — Texto de las observaciones hechas por el general Mac Arthur, Jefe Supremo Aliado en el acto oficial de la rendición incondicional:

"Nos hemos reunido aquí los representantes de las grandes potencias combatientes, para finalizar el acuerdo solemne mediante el cual la paz pueda ser restaurada. Los problemas relativos a las ideologías opuestas y a los diferentes ideales políticos han sido ya resueltos en el campo de batalla, del mundo entero y por lo tanto no hemos de entrar en su estudio o discusión. No nos corresponde, en nuestra calidad de representantes de la mayoría de los pueblos del mundo, reunirnos aquí con ánimos de desconfianza, mala fe o rencor.

Por el contrario, debemos, tanto vencedores como vencidos, elevarnos a las alturas de la dignidad, propia de los fines sagrados que hemos de acometer, comprometiendo si, la reserva de todos los países aquí representados, al total cumplimiento de las obligaciones que en este acto han de establecerse.

Tengo la confianza más plena y así confío la Humanidad entera, en que a partir de esta solemne ceremonia, surgirá un mundo mejor, nacido de las sangrientas batallas pasadas, un mundo basado en la buena fe y la comprensión, un mundo dedicado a elevar la dignidad humana y a lograr de las más fervientes aspiraciones: la libertad, la tolerancia y la justicia.

La forma y condiciones bajo las cuales la rendición de las fuerzas japonesas ha de efectuarse y

aceptarse, están expresadas en el documento de rendición que está aquí ante vuestras vistas. Como Jefe Supremo de las potencias aliadas declaro que es mi firme propósito, siguiendo la tradición de los países que represento, actuar en el cumplimiento de mi cargo con justicia y tolerancia, aunque tomando cuantas medidas sean necesarias para garantizar que las condiciones de la rendición sean total, pronta y totalmente cumplidas.

Ahora requiero a los representantes del Emperador del Japon, del estado mayor del cuartel general de las fuerzas imperiales niponas que suscriban los documentos de rendición, poniendo la firma en los espacios indicados. El jefe supremo firmará el documento de rendición en guerra con el Japon. El delegado representante de los Estados Unidos firmará a continuación; el delegado representante de la República de China, firmará a continuación; el delegado representante del Reino Unido firmará a continuación; el delegado representante de la Unión de Repúblicas Soviéticas, firmará a continuación; el delegado representante de Australia firmará a continuación; el delegado representante de Canadá firmará a continuación; el delegado representante de Francia firmará a continuación; el delegado representante de Holanda, firmará a continuación; el delegado representante de Nueva Zelanda firmará a continuación.

Elevo mis ruegos para que la paz sea nuevamente restaurada en el mundo y preservada para siempre por la gracia de Dios. La ceremonia ha terminado."

La recepción a los exilados argentinos

BUENOS AIRES, 1 (United). — Proyecciones extraordinarias asumió la recepción popular tributada al último grupo de exilados políticos que, procedente de Montevideo, y por vía Colonia, arribó al puerto de esta capital a las 14 y 45.

En ese momento, se hallaban en la dársena a que atracó la nave unas 2.000 personas, que hicieron objeto de calurosa demostración a los viajeros. El primero en aparecer, fué el Dr. Alfredo Palacios, al que siguieron los Srs. Nicolás Repetto, Luciano Molinas, Santiago Nudelman, Guillermo Korn, David Toffenberg y José Gabriel, en ese orden.

A medida que la muchedumbre advertía a los nombrados, arreciaba en sus aplausos, que se prolongaron por largo tiempo luego que todos hubieron descendido a tierra. — Poco después, la concurrencia se fué disgregando en absoluto orden. Con la llegada de los dirigentes nombrados, solo resta en Montevideo el profesor Esteban Rondanini, quien ha decidido permanecer en esa a fin de proseguir dirigiendo las actividades radiotelevisivas referentes a la situación argentina. — Al visar tierra argentina, el Dr. Molinas expresó:

Los firmantes del acta de rendición

A BORDO DEL ACORAZADO "MISSOURI", EN LA BAHIA DE TOKIO, domingo 2, (United). — Los firmantes por los aliados fueron los siguientes: por los Estados Unidos, el general Douglas Mac Arthur y el almirante Chester Nimitz; por China: el general Hsu Yung Chang; por Gran Bretaña: el almirante Sir Bruce Fraser; por la Unión Soviética: el teniente general Kuzma Derevyankin; por Australia: el general Sir Thomas Blamey; por China: el coronel Corgrave; por Francia: el general Jacques Leclerc; por Holanda: el almirante F. L. Helfrich y por Nueva Zelanda: el vice mariscal del aire Isitt. El orden indicado, es el orden en que firmaron.

Por los japoneses firmaron: el Ministro de Relaciones Exteriores Mamoru Shigemitsu, en nombre del Emperador Hiroito y el gobierno japonés y el general Yoshijiro Umezu, jefe del estado mayor general, en nombre del cuartel Imperial japonés.

INTENSA BUSQUEDA DE MARTIN BORMANN

LONDRES, 1 (United). — Grupos de investigadores anglo-norteamericanos de la Comisión Interaliada para delitos de guerra están registrando la región occidental de Europa en busca de Martin Bormann, y no hay confirmación aquí del anuncio de su captura hecho en un boletín de radio Berlín, según lo declaró hoy un vocero de la Comisión Interaliada. Varios diarios matutinos publican brevemente la información de la emisora de Berlín que presumiblemente provino de fuentes rusas.

Los diarios dicen que la ciudad radioemisora declaró que la captura de Bormann ha sido "confirmada" y que él estaba en poder de los aliados. Los puestos de radiorecepción de la United Press en Londres, no escucharon la ciudad transmisión y los operadores de las mismas hacen notar que la recepción de las emisiones de Radio Berlín es aquí fragmentaria y muy débil. No se han tenido noticias oficiales de Bormann desde que los fiscales de los cuatro potencias lo incluyeron en la lista de los 24 primeros delincuentes de guerra del eje que serán juzgados en Nuremberg, y en esa oportunidad el fiscal de Rusia manifestó en Londres que creía que Bormann estaba prófugo y que sería juzgado en ausencia.

El "Daily Express", en un despacho de Hamburgo, reproduce declaraciones de un prisionero político alemán el cual manifestaba haber visto a Bormann en una ciudad a media noche del primer de mayo, añadiendo que subió a un automóvil y se alejó del lugar.

Declaraciones de Stettinius. LONDRES, 1 (United). — Mr. Edward Stettinius, que llegó anoche a esta capital, trabajará en el asiento de la comisión preparatoria de Estados Unidos establecido en la Grosvenor Square No. 2.

Dijo esta mañana que había sostenido una larga conferencia con el embajador de la Unión en Gran Bretaña, Sir John G. W. W. y con el asesor principal y delegado suplente de Estados Unidos en la comisión preparatoria, Dr. Benjamin Goril. Mostró el Sr. Stettinius muy complacido por el progreso realizado en la labor de la comisión y dice que aguarda con gran interés las discusiones detalladas que sostendrá con sus colegas.

En el transcurso de la próxima semana.

No ha habido ampliaciones inmediatas a las referencias del Sr. Stettinius, que parecían contradecir sus declaraciones oficiales norteamericanas y británicas, de que la bomba atómica se mantendría por ahora como un secreto anglo-norteamericano.

Durante la conferencia de prensa, el Sr. Stettinius, dijo también que no será alterada la organización de seguridad creada por la carta de San Francisco, y que a su entender el Comité Militar del Consejo de Seguridad entenderá "en todo lo que tenga atinencia con la fuerza".

"Confío, dijo, en que el año 1945 será testigo de la creación real de la organización de las Naciones Unidas".

Anunció que permanecerá en Londres hasta que haya quedado completada la labor de la comisión y que confía estar aquí hasta la fecha de la reunión de la primera asamblea mundial.







ALL INFORMATION CONTAINED HEREIN IS UNCLASSIFIED



### Para el hombre elegante...

# CASA MAESTRO

BUENOS AIRES esquina Bmé. MITRE, a 50 metros de Sarandí

**CAMISAS  
CORBATAS  
SOMBREROS  
CONFECCIONES**

### Solamente estimulando la producción nacional podrá resolverse el serio problema del azúcar

El problema del azúcar, algunos de cuyos puntos hemos analizado en una de las columnas, continúa ocupando uno de los primeros planos, en el orden de las preocupaciones del momento. Diversas medidas han sido adoptadas en los últimos tiempos que, por el momento, no permiten al azúcar ser producido en el país, en las mejores condiciones, la totalidad del azúcar que se necesita para el consumo. Desde el punto de vista de la alimentación humana, hay algo más que el azúcar, la solución de este problema, que para el momento, debe vencer el problema, sometido ya a un raciocinio de hecho que agrava las actuales perturbaciones experimentadas en materia de subsistencia.

Lo más serio es que no se vislumbra siquiera el fin de tales dificultades ni la posibilidad de adquirir azúcar, no ya más barato, sino por lo menos en las condiciones a que está acostumbrado el país. Y hasta es de suponer que si continuamos a este respecto de pendiente de la importación, habra de pasar mucho tiempo hasta que se pueda lograr una solución mediana aceptable.

Se estima, inclusive, que en el período de postguerra, el azúcar pasará a ser uno de los renglones más ampliamente solicitados para servir materia prima en la elaboración de los más diversos e indispensables productos, con lo cual la creciente demanda hará que los precios queden sujetos a la presión permanente de ésta, en perjuicio natural de los consumidores.

Por lo demás, no es posible olvidar que estamos pagando a este respecto, las consecuencias de la política de producción dirigida practizada en la preguerra por algunos de los grandes centros productores, merced a la cual se fue a la restricción de las áreas cultivadas y a la transformación de las fábricas, con la finalidad de la producción general de las disponibilidades de dicho producto básico. Amenas circunstancias destacan, nitidamente, con los caracteres de una verdad irrefragable, el problema del azúcar, que en el período de postguerra, el volumen mundial de producción que conocemos antes de la guerra.

Frente a todo ello cabe, pues, afirmar que cuantos esfuerzos se intenten hacer por el Estado en procura de la solución integral de este problema de abastecimiento, resultarán necesariamente frustrados, en tanto que el país no se ponga en condiciones de producir el azúcar en su totalidad. El último convenio con Cuba, en el que tras prolongadas negociaciones sólo se ha llegado a una cuota de abastecimiento que cubre las necesidades de consumo ordinario de una semana, puede mostrarse como un indicio claro de la realidad de lo que dejamos precedentemente expresado.

Tal el panorama general, en el problema del azúcar, que es indispensable ir, por la tónica, inmediatamente, al estudio y a la

### Esas Soler SECCION HOMBRES OFERTAS de ACTUALIDAD

**CHIAQUITO de pelo corto costoso, 13.00 gran modo**

**CAMISA en ser. 3.80 PANTALON confeccionado con tela de 5.60**

**GUARDAPOLVO profesional, bien confeccionado, de 7.50**

**TUNICA profesional, confeccionada en tela de 5.20**

**Camiseta en ser. 1.40 SLIP hawaii. 1.20**

**JUGO Intero, confeccionado en tela de 6.80**

**GUARDAPOLVO de fuerza, bien confeccionado, de 6.00**

**PAJUELOS de pelo corto, 1.60**

**GUARDAPOLVO de fuerza, bien confeccionado, de 6.00**

### Cartelera de cine y teatro para hoy

**CINE**

**RADIO CINE** — Mat. 11 a 12 y 13. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000. 1001. 1002. 1003. 1004. 1005. 1006. 1007. 1008. 1009. 1010. 1011. 1012. 1013. 1014. 1015. 1016. 1017. 1018. 1019. 1020. 1021. 1022. 1023. 1024. 1025. 1026. 1027. 1028. 1029. 1030. 1031. 1032. 1033. 1034. 1035. 1036. 1037. 1038. 1039. 1040. 1041. 1042. 1043. 1044. 1045. 1046. 1047. 1048. 1049. 1050. 1051. 1052. 1053. 1054. 1055. 1056. 1057. 1058. 1059. 1060. 1061. 1062. 1063. 1064. 1065. 1066. 1067. 1068. 1069. 1070. 1071. 1072. 1073. 1074. 1075. 1076. 1077. 1078. 1079. 1080. 1081. 1082. 1083. 1084. 1085. 1086. 1087. 1088. 1089. 1090. 1091. 1092. 1093. 1094. 1095. 1096. 1097. 1098. 1099. 1100. 1101. 1102. 1103. 1104. 1105. 1106. 1107. 1108. 1109. 1110. 1111. 1112. 1113. 1114. 1115. 1116. 1117. 1118. 1119. 1120. 1121. 1122. 1123. 1124. 1125. 1126. 1127. 1128. 1129. 1130. 1131. 1132. 1133. 1134. 1135. 1136. 1137. 1138. 1139. 1140. 1141. 1142. 1143. 1144. 1145. 1146. 1147. 1148. 1149. 1150. 1151. 1152. 1153. 1154. 1155. 1156. 1157. 1158. 1159. 1160. 1161. 1162. 1163. 1164. 1165. 1166. 1167. 1168. 1169. 1170. 1171. 1172. 1173. 1174. 1175. 1176. 1177. 1178. 1179. 1180. 1181. 1182. 1183. 1184. 1185. 1186. 1187. 1188. 1189. 1190. 1191. 1192. 1193. 1194. 1195. 1196. 1197. 1198. 1199. 1200. 1201. 1202. 1203. 1204. 1205. 1206. 1207. 1208. 1209. 1210. 1211. 1212. 1213. 1214. 1215. 1216. 1217. 1218. 1219. 1220. 1221. 1222. 1223. 1224. 1225. 1226. 1227. 1228. 1229. 1230. 1231. 1232. 1233. 1234. 1235. 1236. 1237. 1238. 1239. 1240. 1241. 1242. 1243. 1244. 1245. 1246. 1247. 1248. 1249. 1250. 1251. 1252. 1253. 1254. 1255. 1256. 1257. 1258. 1259. 1260. 1261. 1262. 1263. 1264. 1265. 1266. 1267. 1268. 1269. 1270. 1271. 1272. 1273. 1274. 1275. 1276. 1277. 1278. 1279. 1280. 1281. 1282. 1283. 1284. 1285. 1286. 1287. 1288. 1289. 1290. 1291. 1292. 1293. 1294. 1295. 1296. 1297. 1298. 1299. 1300. 1301. 1302. 1303. 1304. 1305. 1306. 1307. 1308. 1309. 1310. 1311. 1312. 1313. 1314. 1315. 1316. 1317. 1318. 1319. 1320. 1321. 1322. 1323. 1324. 1325. 1326. 1327. 1328. 1329. 1330. 1331. 1332. 1333. 1334. 1335. 1336. 1337. 1338. 1339. 1340. 1341. 1342. 1343. 1344. 1345. 1346. 1347. 1348. 1349. 1350. 1351. 1352. 1353. 1354. 1355. 1356. 1357. 1358. 1359. 1360. 1361. 1362. 1363. 1364. 1365. 1366. 1367. 1368. 1369. 1370. 1371. 1372. 1373. 1374. 1375. 1376. 1377. 1378. 1379. 1380. 1381. 1382. 1383. 1384. 1385. 1386. 1387. 1388. 1389. 1390. 1391. 1392. 1393. 1394. 1395. 1396. 1397. 1398. 1399. 1400. 1401. 1402. 1403. 1404. 1405. 1406. 1407. 1408. 1409. 1410. 1411. 1412. 1413. 1414. 1415. 1416. 1417. 1418. 1419. 1420. 1421. 1422. 1423. 1424. 1425. 1426. 1427. 1428. 1429. 1430. 1431. 1432. 1433. 1434. 1435. 1436. 1437. 1438. 1439. 1440. 1441. 1442. 1443. 1444. 1445. 1446. 1447. 1448. 1449. 1450. 1451. 1452. 1453. 1454. 1455. 1456. 1457. 1458. 1459. 1460. 1461. 1462. 1463. 1464. 1465. 1466. 1467. 1468. 1469. 1470. 1471. 1472. 1473. 1474. 1475. 1476. 1477. 1478. 1479. 1480. 1481. 1482. 1483. 1484. 1485. 1486. 1487. 1488. 1489. 1490. 1491. 1492. 1493. 1494. 1495. 1496. 1497. 1498. 1499. 1500. 1501. 1502. 1503. 1504. 1505. 1506. 1507. 1508. 1509. 1510. 1511. 1512. 1513. 1514. 1515. 1516. 1517. 1518. 1519. 1520. 1521. 1522. 1523. 1524. 1525. 1526. 1527. 1528. 1529. 1530. 1531. 1532. 1533. 1534. 1535. 1536. 1537. 1538. 1539. 1540. 1541. 1542. 1543. 1544. 1545. 1546. 1547. 1548. 1549. 1550. 1551. 1552. 1553. 1554. 1555. 1556. 1557. 1558. 1559. 1560. 1561. 1562. 1563. 1564. 1565. 1566. 1567. 1568. 1569. 1570. 1571. 1572. 1573. 1574. 1575. 1576. 1577. 1578. 1579. 1580. 1581. 1582. 1583. 1584. 1585. 1586. 1587. 1588. 1589. 1590. 1591. 1592. 1593. 1594. 1595. 1596. 1597. 1598. 1599. 1600. 1601. 1602. 1603. 1604. 1605. 1606. 1607. 1608. 1609. 1610. 1611. 1612. 1613. 1614. 1615. 1616. 1617. 1618. 1619. 1620. 1621. 1622. 1623. 1624. 1625. 1626. 1627. 1628. 1629. 1630. 1631. 1632. 1633. 1634. 1635. 1636. 1637. 1638. 1639. 1640. 1641. 1642. 1643. 1644. 1645. 1646. 1647. 1648. 1649. 1650. 1651. 1652. 1653. 1654. 1655. 1656. 1657. 1658. 1659. 1660. 1661. 1662. 1663. 1664. 1665. 1666. 1667. 1668. 1669. 1670. 1671. 1672. 1673. 1674. 1675. 1676. 1677. 1678. 1679. 1680. 1681. 1682. 1683. 1684. 1685. 1686. 1687. 1688. 1689. 1690. 1691. 1692. 1693. 1694. 1695. 1696. 1697. 1698. 1699. 1700. 1701. 1702. 1703. 1704. 1705. 1706. 1707. 1708. 1709. 1710. 1711. 1712. 1713. 1714. 1715. 1716. 1717. 1718. 1719. 1720. 1721. 1722. 1723. 1724. 1725. 1726. 1727. 1728. 1729. 1730. 1731. 1732. 1733. 1734. 1735. 1736. 1737. 1738. 1739. 1740. 1741. 1742. 1743. 1744. 1745. 1746. 1747. 1748. 1749. 1750. 1751. 1752. 1753. 1754. 1755. 1756. 1757. 1758. 1759. 1760. 1761. 1762. 1763. 1764. 1765. 1766. 1767. 1768. 1769. 1770. 1771. 1772. 1773. 1774. 1775. 1776. 1777. 1778. 1779. 1780. 1781. 1782. 1783. 1784. 1785. 1786. 1787. 1788. 1789. 1790. 1791. 1792. 1793. 1794. 1795. 1796. 1797. 1798. 1799. 1800. 1801. 1802. 1803. 1804. 1805. 1806. 1807. 1808. 1809. 1810. 1811. 1812. 1813. 1814. 1815. 1816. 1817. 1818. 1819. 1820. 1821. 1822. 1823. 1824. 1825. 1826. 1827. 1828. 1829. 1830. 1831. 1832. 1833. 1834. 1835. 1836. 1837. 1838. 1839. 1840. 1841. 1842. 1843. 1844. 1845. 1846. 1847. 1848. 1849. 1850. 1851. 1852. 1853. 1854. 1855. 1856. 1857. 1858. 1859. 1860. 1861. 1862. 1863. 1864. 1865. 1866. 1867. 1868. 1869. 1870. 1871. 1872. 1873. 1874. 1875. 1876. 1877. 1878. 1879. 1880. 1881. 1882. 1883. 1884. 1885. 1886. 1887. 1888. 1889. 1890. 1891. 1892. 1893. 1894. 1895. 1896. 1897. 1898. 1899. 1900. 1901. 1902. 1903. 1904. 1905. 1906. 1907. 1908. 1909. 1910. 1911. 1912. 1913. 1914. 1915. 1916. 1917. 1918. 1919. 1920. 1921. 1922. 1923. 1924. 1925. 1926. 1927. 1928. 1929. 1930. 1931. 1932. 1933. 1934. 1935. 1936. 1937. 1938. 1939. 1940. 1941. 1942. 1943. 1944. 1945. 1946. 1947. 1948. 1949. 1950. 1951. 1952. 1953. 1954. 1955. 1956. 1957. 1958. 1959. 1960. 1961. 1962. 1963. 1964. 1965. 1966. 1967. 1968. 1969. 1970. 1971. 1972. 1973. 1974. 1975. 1976. 1977. 1978. 1979. 1980. 1981. 1982. 1983. 1984. 1985. 1986. 1987. 1988. 1989. 1990. 1991. 1992. 1993. 1994. 1995. 1996. 1997. 1998. 1999. 2000. 2001. 2002. 2003. 2004. 2005. 2006. 2007. 2008. 2009. 2010. 2011. 2012. 2013. 2014. 2015. 2016. 2017. 2018. 2019. 2020. 2021. 2022. 2023. 2024. 2025. 2026. 2027. 2028. 2029. 2030. 2031. 2032. 2033. 2034. 2035. 2036. 2037. 2038. 2039. 2040. 2041. 2042. 2043. 2044. 2045. 2046. 2047. 2048. 2049. 2050. 2051. 2052. 2053. 2054. 2055. 2056. 2057. 2058.



# PEATONES Y CONDUCTORES DEBEN EXTREMAR LA PRUDENCIA CON MOTIVO DEL CAMBIO DE MANO

## EL BIEN PUBLICO

"NUESTRA VICTORIA ES NUESTRA FE" (S. Juan 5, 4)  
Año XVII Montevideo, Domingo 2 de Setiembre N.º 20.752

### Medidas de precauciones

SE ESTABLECEN MEDIDAS ESPECIALES SOBRE REDUCCION DE VELOCIDAD Y USO OBLIGATORIO DE SEÑALADORES PARA LOS VEHICULOS

La velocidad a la que podrán circular los vehículos, entre los días 2 y 30 de setiembre de 1945, queda limitada, por razones de mayor seguridad, impuestas por el cambio de "mano", en la siguiente forma:

ZONA URBANA: 30 KILOMETROS POR HORA.  
ZONA SUB-URBANA: 40 KILOMETROS POR HORA.

#### PRECAUCIONES QUE DEBERAN ADOPTARSE

A partir del 2 de setiembre de 1945 a la hora 4, los conductores de vehículos deberán:

Guarar cualquiera sea su clase o categoría, conservando la "mano derecha", lo más próximo posible al cordón de la vereda, sin describir "ceces" ni curvas innecesarias.

No exceder, bajo ningún concepto, la velocidad fijada.

Reducir la marcha en los cruces y boca-calles a un máximo de 15 kilómetros por hora y en las curvas a 10 kilómetros.

Adelantar a otro vehículo, cuando deban hacerlo, por el costado izquierdo, maniobra que no podrá efectuarse en las curvas, ni cuando otro vehículo se adelante o salga de fila.

Efectuar, con la debida antelación, las indicaciones correspondientes a las maniobras que deban realizar, manteniendo una distancia prudencial con el vehículo que les preceda en la marcha y cediendo la preferencia en los cruces al que aparezca por su izquierda.

Adoptar las precauciones necesarias al entrar en la circulación o cruzar una vía de tránsito, poniendo la mayor atención y prudencia en la conducción y facilitando el cruce de peatones en las esquinas.

Circular con las luces reglamentarias, sin producir encandilamientos con la intensa luz de los faros.

#### EL USO DE SEÑALADORES

NINGUN VEHICULO podrá circular, desde la noche del 19 de setiembre de 1945, sin llevar en el parabrisas un pequeño cartel adhesivo que recuerde al conductor el cambio de "mano" y las normas de prudencia que deberá adoptar obligatoriamente en el tránsito, y una flecha en la parte posterior que indique la izquierda, por la que deberá ser adelantado.

La primera parte de lo dispuesto no será aplicable a los vehículos de tracción a sangre.

LOS SEÑALADORES que consisten en una etiqueta de color verde para el parabrisas y una flecha para la parte posterior, deberán llevarse hasta el 31 de octubre de 1945 y serán proporcionados gratuitamente por la Dirección de Tránsito Público.

La etiqueta adhesiva de color verde se colocará en el parabrisas, mirando hacia el interior, de manera que la punta de la flecha

que contiene, indique al conductor su derecha.

La flecha se colocará desde el interior, en los vehículos automotores que posean ventanillas, indicando la izquierda, que es por donde podrán ser adelantados.

Los vehículos automotores que no poseen ventanillas, llevarán la flecha en la caja o carrocería. Sus propietarios podrán optar por una flecha pintada en color blanco, si se adaptara mejor a las características del vehículo o a la índole del trabajo que éstos realizan.

El uso de esta flecha es también obligatorio para todos los vehículos de tracción a sangre. Estos, lo mismo que los automotores de carga, podrán llevarla en color blanco si con ello se asegura su permanencia y visibilidad.

Las contravenciones serán penadas con multas de \$ 10.00 (DIEZ PESOS) cada vez que se comiencen.

### Severas medidas serán aplicadas a los infractores del Reglamento de Tránsito

RESOLUCION DEL MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

El MINISTERIO de Obras Públicas, por intermedio de la Dirección de Vialidad y de la Comisión Coordinadora del Cambio de Mano, integrada por el jefe del Departamento I, de la D. de V., Ing. Humberto Rampoldi, por el profesor don Enrique Jurado y Ayudante señor Julio F. Perola, ha tomado en todo el país, en colaboración con las autoridades departamentales, múltiples medidas tendientes a evitar los accidentes de tránsito, que podrían producirse por imprevisión o desconocimiento.

Refiriéndose a las medidas tomadas, el Ing. Rampoldi hace públicas las siguientes manifestaciones:

"Desde que en junio de este año, se decretó el cambio de mano, ha sido constante preocupación del dinámico Ministerio de Obras Públicas, señor Tomás Beretta, tomar las disposiciones pertinentes para asegurar el buen éxito del tránsito por la derecha, en los 5.600 kilómetros de carreteras y caminos de toda la República. Fue el 29 de julio próximo pasado, que el Poder Ejecutivo autorizó los gastos a realizar con el cambio de mano, en propaganda, etc. Designándose entonces la Comisión Coordinadora, anteriormente nombrada, la que ha recorrido todos los departamentos, estudiando, de perfecto acuerdo con las autoridades, las necesidades de la transformación que se efectúa.

#### QUE MEDIDAS SE HAN TOMADO

En las carreteras, caminos, poblaciones, etc., se han colocado carteles en colores, llamando la atención de los conductores y peatones.

En las cruces de caminos y en las grandes pendientes, se pintaron en los pavimentos flechas marcando la derecha e indicando la manera de dar las vueltas.

En las escuelas públicas, la distribución de unas 100.000 cartitas alusivas al cambio de mano, muy interesantes, revolucionó al mundo infantil, que al llevarlas triunfalmente a sus hogares, hace conocer a los mayores, las sencillas y eficaces medidas a adoptarse. Con el cambio de mano de hoy, 2 de setiembre, todos los países americanos, desde Estados Unidos hasta el Sur de la Argentina, tendrán la circulación de tránsito por la derecha.

#### SENALES EN LOS VEHICULOS

Todos los vehículos deberán llevar en el parabrisas, hasta el 31 de octubre venidero, una etiqueta adhesiva de color verde, con la flecha marcando la derecha. En el interior de la ventanilla posterior, llevarán una flecha roja, indicando la izquierda, que es por donde deben ser adelantados.

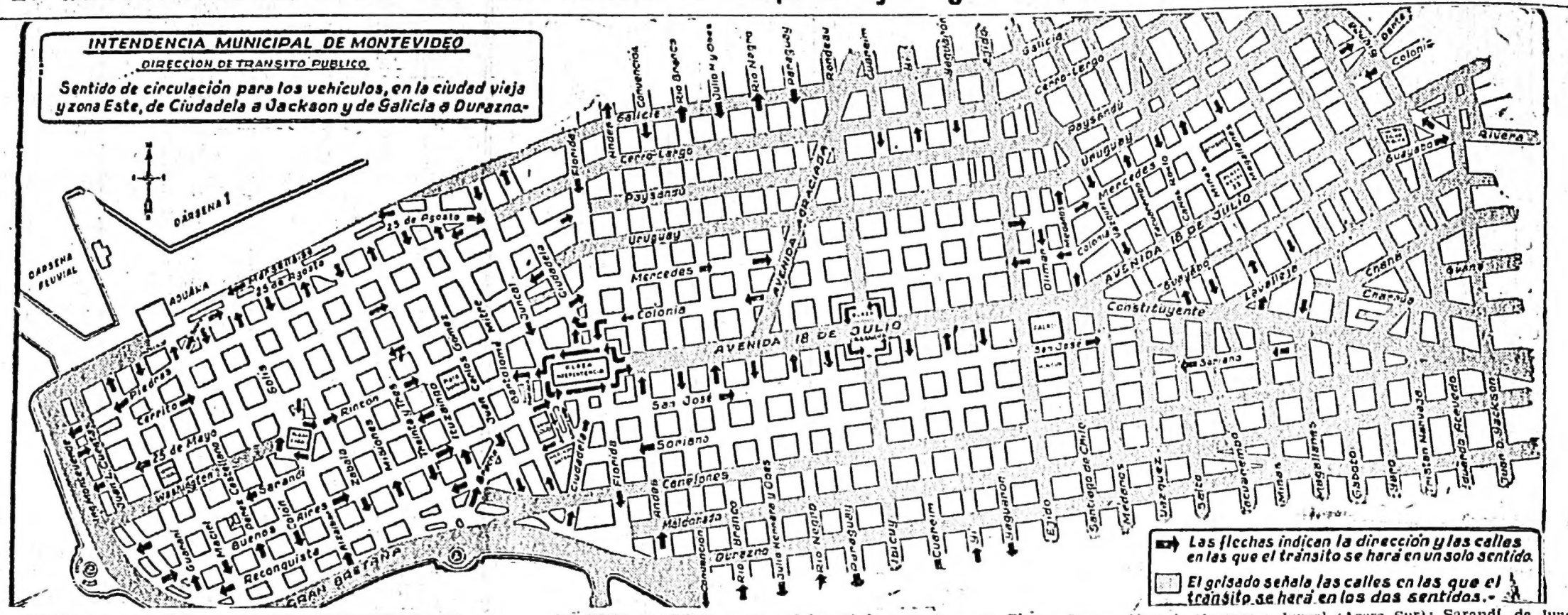
Los vehículos automotores que no posean ventanillas, podrán optar por una flecha pintada en color blanco. Todas estas medidas, deben tomarse también los vehículos de tracción a sangre.

Los diversos distintivos impresos serán proporcionados gratuitamente, por la Dirección de Vialidad, del Ministerio de Obras Públicas y las Intendencias Municipales, estando a disposición de los interesados en los lugares ya indicados, en las dependencias policiales, instituciones vinculadas a los trasportes y estaciones de servicio y garajes.

El personal de Vialidad que hará la vigilancia diaria de todas las carreteras, ha recibido órdenes estrictas, de hacer cumplir fielmente el reglamento de tránsito y las disposiciones provisorias.

Por lo demás, en un radio de 60 kilómetros de Montevideo, en las cinco rutas principales, o sean las carreteras de Colonia, Florida, Minas, San Ramón y Talca, con los ramales que ellas sirven, un servicio especial de motocicletas de la Jefatura de Montevideo, tendrá que asegurar el tránsito sin riesgo."

### El nuevo flechado de las calles de la Capital y lugares de estacionamientos de vehículos



#### CALLES EN LAS QUE LA CIRCULACION TENDRA UN SOLO SENTIDO

DE SUR A NORTE. — Guarani, Pérez Castellanos, Yacaré, Solís, Alzibar, Misiones, Iruya, Brecha, Bartolomé Mitre, Liniers, Ciudadela, Plaza Independencia (Costado Este), Andes, Río Branco, Río Negro (de Rambla Roca, Argentina a La Paz), Plaza Cagancha (Costado Este), Y. (de Gonzalo Ramírez a Cerro Largo), Médanos (de 18 de Julio a Uruguay), Tacuarembó (de Constituyente a Uruguay), Minas (de Constituyente a Uruguay), Rivera (de Juan D. Jackson a 18 de Julio), Mendoza (de Gral. Luna a San Fructuoso), Cuapirú (de Porongos a Gral. Flores), Pasaje Uruguayana (de Gral. Flores a Uruguayana).

DE NORTE A SUR. — Maciel, Colón, L. de Mayo, Zabala, Treinta y Tres, Juan Carlos Gómez, Juncal, Florida, Convención, Julio Herrera y Obes (de La Paz a Rambla Roca, Argentina), Paraguay (de La Paz a Rambla Roca, Argentina), Plaza Cagancha (Costado Oeste), Cuareim (de Cerro Largo a Gonzalo Ramírez), Yaguareón (de Cerro Largo a Gonzalo Ramírez), Olimar (de Uruguay a 18 de Julio), Vázquez (de Uruguay a Constituyente), Carlos Roldán (de Uruguay a Lavalleja), Magallanes (de Uruguay a Constituyente), Martín García (de Gral. Flores a Porongos).

DE ESTE A OESTE. — Mariscal, Piedras, 25 de Mayo, Plaza Zabala (Costado Sur), Plaza Independencia (Costado Norte), Sarandí, Reconquista, Colonia, Plaza Cagancha (Costado Norte), Soriano, José L. Terra (de Gral. Flores a Isidoro de María).

DE OESTE A ESTE. — 25 de Agosto, Cerrito, Rincón, Plaza Zabala (Costado Sur), Plaza Independencia (Costado Norte), Buenos Aires, Plaza Independencia (Costado Sur), Plaza Cagancha (Costado Sur), Mercedes, San José, Guayabito (de Eduardo Acevedo a J. D. Jackson), Guayabito (de Isidoro de María a Libres).

CALLES DE ESTACIONAMIENTO PROHIBIDO. — Guarani, de Cerrito a Rambla Portuaria (Acera Oeste), Maciel, de Piedras a Cerrito (Acera Oeste) y de Cerrito a Rambla Sur (Acera Este); Pérez Castellano, de Reconquista a 25 de Agosto (Acera Oeste); Colón, de 25 de Agosto a Reconquista (Acera Oeste); Solís, de Plaza Zabala a 25 de Agosto (Acera Oeste); Alzibar, de Sarandí a Plaza Zabala (Ambas aceras); Zabala, de Rincón a Reconquista (Acera Este); Juan C. Gómez, de 25 de Agosto a Rincón y de Sarandí a Reconquista (Acera Oeste); Bartolomé Mitre, de Sarandí a 25 de Agosto (Acera Oeste); Juncal, de Buenos Aires a Reconquista (Acera Oeste); Liniers, de Soriano a Reconquista (Acera Este) y de Reconquista a Buenos Aires (Acera Oeste); Ciudadela, de Soriano a Reconquista (Ambas aceras) y de Reconquista a Piedras (Acera Este);

Buenos Aires de Guarani a Juncal (Acera Sur); Sarandí, de Juncal a Juan C. Gómez (Acera Sur); Piedras, de Juncal a Guarani (Acera Norte); 25 de Agosto, de Yacaré a Zabala (Acera Sur); Guayabito, de Vázquez a Eduardo Acevedo (Acera Sur); Olimar, de Uruguay a 18 de Julio (Acera Este); Vázquez, de 18 de Julio a Guayabito (Acera Este); Constituyente, de Carlos Roldán a Tacuarembó (Acera Sur); Avda. Agraciada, de Carlos Roldán a Tacuarembó (Acera Sur); Andes, esquina Noroeste (10 metros); Bv. España y Rambla Ripa, del Perú, frente a los refugios; Avda. Gral. Flores, de San Fructuoso a Domingo Aramburú (Ambas aceras); Libertad, de Bv. España a Avda. Brasil (Acera Este); San Martín, de Guadalupe a Rivadavia (Ambas aceras); Mendoza, de San Fructuoso a Gral. Gabillo (Ambas aceras); Pan de Azúcar, de 8 de Octubre a Humahuasi (Acera Noroeste).

CALLES DE ESTACIONAMIENTO LIMITADO. — Sarandí, de Juan C. Gómez a Pérez Castellanos; 25 de Mayo, de Juncal a 24 de Castellano (estará prohibido el estacionamiento de vehículos de la hora 9.30 a 11.30 y de 14 a 17 y 30); Rincón, Paysandú, de Ciudadela a Florida; Cerrito, de Guarani a Ciudadela (de la hora 11 a 12.30 y de 17 a 19.30); Colonia, de Tristán Narvaja a Méndez Acera Norte (de la hora 10.30 a 17). Estas limitaciones no regirán los sábados por la tarde, domingos y feriados.

### Los nuevos recorridos de ómnibus

#### SECCION UNION Y MALVIN

##### Hacia el Centro

Recorrido 101 "rojo": por su ruta actual hasta 8 de Octubre, 18 de Julio, Plaza Independencia (costado Norte), Juncal, Plaza Independencia (costado Este), 18 de Julio a su ruta.

Recorrido 101, 103, 106, 107, 108, 110, 111, 112: por sus rutas actuales, 18 de Julio, Plaza Independencia (costado Norte), Sarandí, Pérez Castellano, Rambla Portuaria.

Recorridos 104, 141, 152: desde Rivera y Juan Jackson, por Rivera, 18 de Julio, Plaza Independencia (costado Norte), Sarandí, Pérez Castellano, Rambla Portuaria.

Recorridos 105, 113: desde Camilo Carrasco y Ralsignter, por Ralsignter, 8 de Octubre, 18 de Julio, Plaza Independencia (costado Norte), Sarandí, Pérez Castellano, Rambla Portuaria.

Recorrido 109: desde Camino Carrasco y Ralsignter, por Ralsignter, 8 de Octubre, Dante, Colonia, Florida, Plaza Independencia (costado Norte), Ciudadela, Rambla Portuaria.

Recorrido 143: desde Dante y Colonia, por Colonia, Ciudadela, 25 de Mayo, Pérez Castellano, Rambla Portuaria.

Recorrido 144: desde Rivera y Juan Jackson, por Rivera, 18 de Julio, Plaza Independencia (costado Norte), Juncal.

##### Hacia Afuera

Recorridos 102, 103, 105, 106, 108, 110, 112: desde Rambla Portuaria, por 25 de Agosto, Colón, Buenos Aires, Plaza Independencia (costado Este), 18 de Julio, Eduardo Acevedo, Guayabito, Juan Jackson, Constituyente, Bulevar España, Juan B. Blanco, Rambla República del Perú, Rambla República de Chile, Rambla O'Higgins, Rivera, Orinoco a sus rutas.

Recorrido 109: desde Rambla Portuaria, por Florida, Mercedes, Eduardo Acevedo, Dante, 8 de Octubre a su ruta.

Recorrido 111: desde Rambla Portuaria, por 25 de Agosto, Colón, Buenos Aires, Plaza Independencia (costado Este), 18 de Julio, Eduardo Acevedo, Guayabito, Rivera a sus rutas.

Recorrido 143: desde Rambla Portuaria, por Maciel, Cerrito, Florida, Mercedes, Eduardo Acevedo, Dante, a su ruta.

Recorrido 144: Buenos Aires, Plaza Independencia (costado Este), 18 de Julio, Eduardo Acevedo, Guayabito, Rivera a su ruta.

#### SECCION POCITOS

##### Hacia el Centro

Recorridos 116, 118, 122: por sus rutas actuales, 18 de Julio, Plaza Independencia (costado Norte), Sarandí, Pérez Castellano, Rambla Portuaria.

Recorridos 121, 117: por sus rutas actuales, 18 de Julio, Plaza Independencia (costado Norte), Sarandí, Pérez Castellano, Rambla Portuaria.

Recorridos 121, 117: por sus rutas actuales, 18 de Julio, Plaza Independencia (costado Norte), Sarandí, Pérez Castellano, Rambla Portuaria.

Recorridos 121, 117: por sus rutas actuales, 18 de Julio, Plaza Independencia (costado Norte), Sarandí, Pérez Castellano, Rambla Portuaria.

##### Hacia Afuera

Recorridos 116, 118, 121, 122: por 25 de Agosto, Colón, Buenos Aires, Plaza Independencia, 18 de Julio a sus rutas.

#### SECCION AGRACIADA

##### Hacia el Centro

Recorridos 125, 126, 127: por sus rutas actuales hasta Uruguay, 25 de Mayo e Ingeniero Monteverde.

Las Oficinas de la Dirección de Tránsito P. estarán abiertas durante el día de hoy

CON motivo del cambio de "mano", cuya indicación tendrá lugar hoy domingo a la hora 4, las oficinas de la Dirección de Tránsito Público instaladas en el Palacio Municipal (97 piso) y en la Av. Agraciada esq. Mercedes, permanecerán abiertas, para atender lo relacionado con esa modificación de la circulación, y evacuar todas las consultas que le sean formuladas.

Recorrido 130: desde Florida y Paysandú, por Florida, Uruguay, 25 de Mayo hasta Ingeniero Monteverde.

Recorrido 131: por Av. Agraciada, Colonia, Ciudadela, hasta la Rambla Portuaria.

Recorridos 132, 133, 134, 135: desde Agraciada por Yaguareón, Colonia, Ciudadela hasta Rambla Portuaria.

Recorridos 167 y 168: por sus rutas actuales hasta 18 de Julio, Plaza Independencia (costado Norte), Sarandí, Pérez Castellano, Rambla Portuaria.

Recorridos 125, 126, 127: por Juan L. Cuestas, Cerrito, Zabala, Rincón, Ciudadela, Uruguay a sus rutas.

Recorrido 130: Juan L. Cuestas, Cerrito, Paysandú a sus rutas.

Recorrido 131: desde Rambla Portuaria por Florida, Mercedes, Av. Agraciada a sus rutas.

Recorridos 132, 133, 134, 135: desde Rambla Portuaria por Florida, Mercedes, Y. Cerro Largo, Yaguareón, Avda. Agraciada a sus rutas.

Recorridos 187, 188: desde Rambla Portuaria por 25 de Agosto, Colón, Buenos Aires, Plaza Independencia (costado Sur), 18 de Julio, 8 de Octubre a sus rutas.

Recorrido 161: desde Rambla Portuaria por Maciel, Cerrito, J. C. Gómez, Buenos Aires, Plaza Independencia (costado Sur), Florida, San José, Andes, Uruguay, Sierra, Miqueleto, Justicia, Arenal Grande, Blandengues, Gral. Flores a su ruta.

Recorrido 162: desde Rambla Portuaria, por Maciel, Cerrito, J. C. Gómez, Buenos Aires, Plaza Independencia (costado Sur), Florida, San José, Elido a su ruta.

Recorrido 161: desde Rambla Portuaria por Maciel, Cerrito, J. C. Gómez, Buenos Aires, Plaza Independencia (costado Sur), Florida, San José, Andes, Uruguay a su ruta.

Recorridos 168, 169, 171, 172: desde Rambla Portuaria por Maciel, Cerrito, Treinta y Tres, Buenos Aires, Plaza Independencia (costado Sur), Florida, San José, Andes, Galicia a sus rutas.

Recorridos 170, 173: desde Rambla Gran Bretaña, por Ciudadela, San José, Andes, Galicia a sus rutas.

Recorridos 175, 176: desde Rambla Portuaria, por Florida, Mercedes, Av. Agraciada, Marcelino Souza, Isidoro de María a sus rutas.

#### SECCION REDUCTO

##### Hacia el Centro

Recorridos 146, 147, 148, 151, 153, 156: por sus rutas actuales hasta Paysandú, Florida, 25 de Mayo, Ing. Monteverde.

Recorrido 150: por su ruta actual hasta Agraciada, Colonia, Julio Herrera y Obes, Soriano, Florida, Rambla Gran Bretaña.

Recorrido 151: desde Agraciada y Río Negro, por Agraciada, Colonia, Florida, Plaza Independencia (costado Norte), Sarandí, Pérez Castellano, 25 de Mayo e Ing. Monteverde.

Recorrido 153: desde Agraciada y Río Negro, por Agraciada, Colonia, Convención, Soriano, Ciudadela. — REGRESANDO por San José, Río Negro, Agraciada a su ruta.

Recorridos 146, 147, 148, 151, 153, 156: por Juan L. Cuestas, Cerrito, Paysandú a sus rutas.

Recorrido 150: por Ciudadela San José, Río Negro, Agraciada, a su ruta.

Recorrido 151: por Juan L. Cuestas, Cerrito, Zabala, Rincón, Juan C. Gómez, Buenos Aires, Plaza Independencia (costado Sur), Florida, San José, Río Negro, Av. Agraciada a su ruta.

Recorrido 153: por Ciudadela, San José, Río Negro, Av. Agraciada, a su ruta.

Recorrido 162: desde Elido y Uruguay, por Elido, 18 de Julio, Plaza Independencia (costado Norte), Ciudadela, 25 de Mayo, Pérez Castellano, Rambla Portuaria.

Recorrido 162: desde Elido y Uruguay, por Elido, 18 de Julio, Plaza Independencia (costado Norte), Ciudadela, 25 de Mayo, Pérez Castellano, Rambla Portuaria.

Recorridos 168, 169, 171, 172: desde Avda. Agraciada y Marcelino Souza, por Agraciada, 18 de Julio, Plaza Independencia (costado Norte), Juncal, Reconquista, Juan Carlos Gómez, Rambla Gran Bretaña.

Recorridos 175 y 176: por Av. Agraciada, Colonia, Ciudadela, Rambla Portuaria.

Recorrido 161: desde Rambla Portuaria por Maciel, Cerrito, J. C. Gómez, Buenos Aires, Plaza Independencia (costado Sur), Florida, San José, Andes, Uruguay a su ruta.

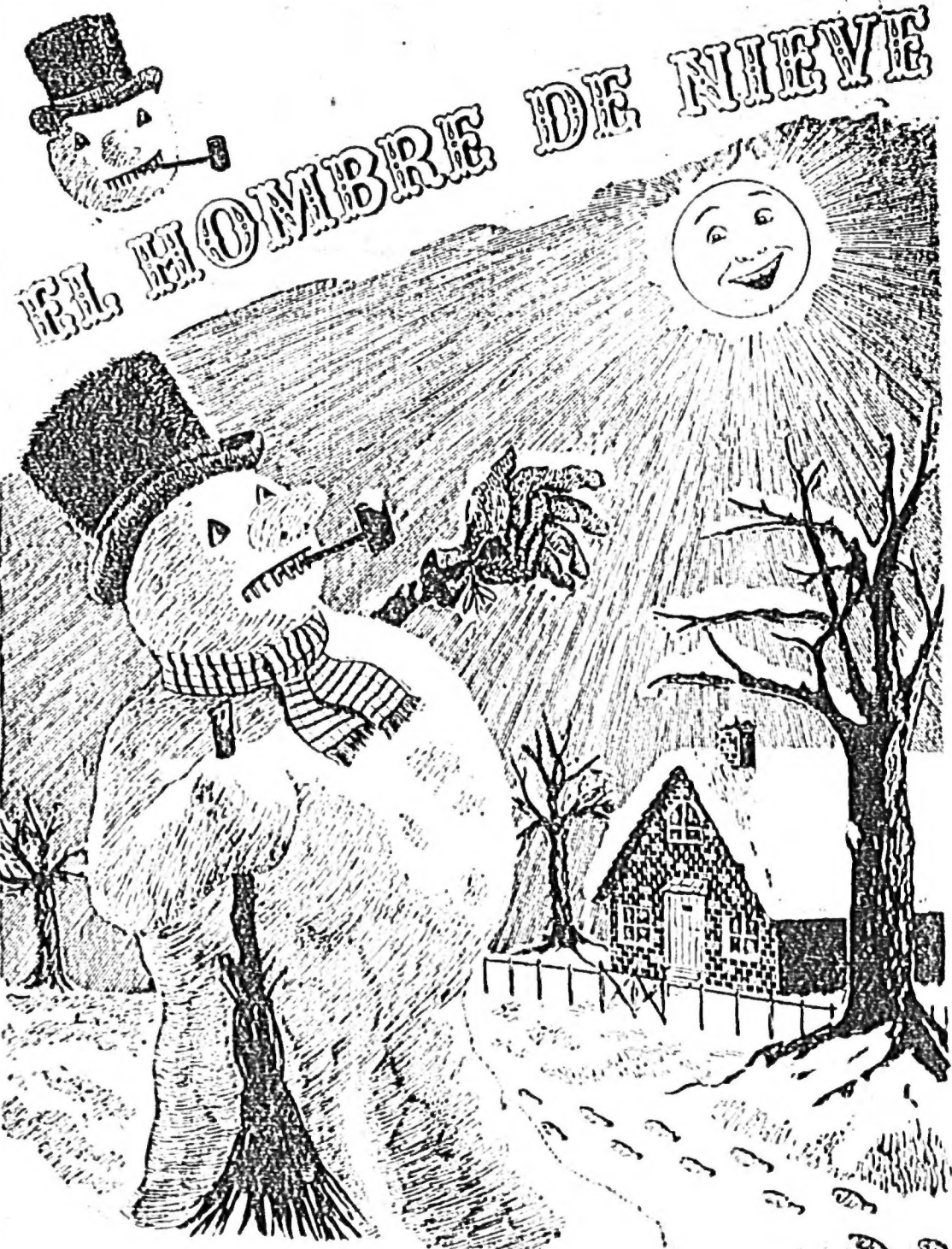
Recorrido 162: desde Rambla Portuaria, por Maciel, Cerrito, J. C. Gómez, Buenos Aires, Plaza Independencia (costado Sur), Florida, San José, Elido a su ruta.

Recorrido 161: desde Rambla Portuaria por Maciel, Cerrito, J. C. Gómez, Buenos Aires, Plaza Independencia (costado Sur), Florida, San José, Andes, Uruguay a su ruta.

Recorridos 168, 169, 171, 172: desde Rambla Portuaria por Maciel, Cerrito, Treinta y Tres, Buenos Aires, Plaza Independencia (costado Sur), Florida, San José, Andes, Galicia a sus rutas.

Recorridos 170, 173: desde Rambla Gran Bretaña, por Ciudadela, San José, Andes, Galicia a sus rutas.

Recorridos 175, 176: desde Rambla Portuaria, por Florida, Mercedes, Av. Agraciada, Marcelino Souza, Isidoro de María a sus rutas.



La fantasía de Andersen creó a este simbólico Hombre de Nieve. Se había pasado el día apostrofando al Sol y hasta llegó a creer que lo había vencido, porque lo vio ocultarse en el horizonte. Pero al día siguiente cambió el tiempo y el Hombre de Nieve fue declinando más y más, hasta que finalmente se desmoronó.

Así en la vida, las perspectivas más halagadoras pueden desmoronarse por circunstancias surgidas inesperadamente que no se han alcanzado a prever.

Viva tranquilo. Por pocos centésimos puede suscribir una Póliza de Previsión y Ahorro, que al cabo de un tiempo lo pondrá en posesión de un capitalito, que de otra manera le sería difícil reunir.

Además, los sorteos mensuales de Amortización Anticipada, le ofrecen la probabilidad de recibir la suma total de la Póliza, antes del plazo estipulado.

¡Sea previsor! Suscriba hoy una o más Pólizas de Previsión y Ahorro de

## LA URUGUAYA S. A.

Primera Institución Nacional de Seguros  
Florida 1251 Teléfono 81441 Montevideo

#### ATENCION

Guarde su Póliza en un lugar seguro. ¡No olvide que es dinero!



Antes de confiar sus ahorros... EXIGA GARANTIAS